本公司幸運獎號碼如下

第一名 30642 第二名 20374
第三名 30508 第四名 11036
第五名 10339 30902
57516 20770
31987 31789
10063 10714
57806 11192

溫哥華 華埠 元豐有限公司
YUEN FONG CO. LTD.
電話 MU 3-6858 MU 3-6859
242 E. Pender St., Vancouver 4, B.C.

The Bank Of Nova Scotia
Est. 1832

創立一八三三年由大西洋至太平洋支行五百餘間

你們的貴重物件
實際安全否

每日所費在兩仙以下。你便能租賃壹個保險箱。以保護你的重要文件、公債、首飾與其他貴重物件。以免受火燒與盜窃之損失。
你更能感覺自慰。你的購以填補文件。已收藏在安全地方。請緊記。你雖然購有保險爲護。仍有寶物件。倏然一旦毀滅或失去。實不能再填補者。
何不到你最近的那華斯高沙支行。即日租賃一個保險箱。
那華斯高沙銀行。在雲高聯埠有支行三十五間。爲你服務
那華斯高沙銀行雲高聯埠喜市定夾哥林比亞街支行啓

片打實業公司
梁春廣 梁慧超
Pender Realty & Insurance Agency
156 E. Pender St. Vancouver 4, B.C.
辦公處 MU. 2-1851 住宅 FA. 5-9597

△二十街夾四馬路年中新屋三個睡房全層舖地毯大草園先交五千元月充等于交租(張愛元)
△起屋空地六十四尺濶壹百六十尺深在列治文區只賣二千五百元(梁一强)
△九組聯房指文月租式百元全價壹萬三千五百元先交式千元(劉蓮英)
△兩間舖位五組聯房位于喜士定街只賣壹萬七千八百元(梁一强)
△五間西壹百式十式號四間睡房屋壹間只賣八千八百元先交壹千九百元月充六十五元(張愛元)
△賺錢菜舖每日生意三百五十元短鏈期容易做店主急于離埠平賣九千九百元(劉蓮英)
本號代理房屋汽車等各項燕梳

溫哥華 華埠 中和行公司
Chung Wo Hong Co.
Phone MU 5-9612
237 Powell St., Vancouver 4. B. C.

總代理香港慈威藥廠出品
風行中外 特效良藥
療肺咳 瓊玉丸 瓊玉漿
風濕特效藥 鳳髓丹 治筋骨痛軟痺痿縮
固腎大補劑 童眞丸 治氣血虛弱壹切虧損

中國 永隆公司
WING LUNG CO.
142 E. PENDER ST., VANCOUVER 4, B. C.
MU 1-1734

新到登市
東洋大菜 派潭涼粉草
佛手白菓 唐山舊菓皮
普洱茶餅 鮮紅蝦米
仁面醬 檸檬醬 蘇梅醬 海鮮醬
名師精製各欵 燒味 臘味
美味牛肉干 發行
專車送貨 快捷安當

特載要聞

球員服興奮劑致死 警察要求省府查辦

滿地可加砵電。廿八歲已有四子女之足球員羅拔。麥阿都上星期參加球賽時因服興奮劑過多。球賽至半即暈倒。送入醫院後斃命。

拉華西區警長標拉士稱。古壁政府應查辦此事。以防止類似事件重演。但標拉士不允說明興奮劑之性質及名稱。

球賽在九十度之高熱下進行。麥阿都曾服八粒興奮劑。球賽未完即倒地不醒人事。當由羅蘭醫生檢查。指出高熱與興奮劑爲麥致死之原因。

省函府法醫專家芬坦稱。此事細節尚待查問。麥阿都一向壯健。無心病。參加球賽多年。按理不應突然死去。

麥阿都之教練麥路承認。該隊球員常有自動服用興奮劑者。但因有卅名以上球員。無法嚴格注視彼等每一分鐘之行動。

球員總經理德比尼聲稱。麥阿都自動服藥丸有人見到。但此丸實質爲何。是否可能爲其他不法物品。則無法得知云。

△廣州市區爆炸不斷發生

粵共企圖鎮壓 訂出六項辦法

△殆令四年內赴穗者離境

大道社訊。獲自廣州方面確息。粵共頃已定出六項辦法。要求把混亂已極的廣州「治安」。緊急而迅速的扭轉過來。粵共坦率指陳。最近廣東邊境。以及廣州市區內不斷發生爆炸和「破壞治安」的活動。是和日益高昂的廣大的人民反共抗暴情緒分不開的。粵共認爲必須把這些反共因素徹底「剷除」掉。才能恢復比較安定的社會秩序。粵共在最近發出緊急的通知中。作出如下六項規定。

一。所有在一九五八年以後進入廣州市區的人口。必須在三個短期內强迫使之離境。

二。所有和海外親屬經常有聯繫的戶口。必須加强管制。並不斷邀約談話。

三。進出口旅客。與一切物資包括小郵包在內。必須通過嚴格檢查。始准放行。

四。街道組織必須加强。還應設組織各種份子學習。宣傳當前情形勢。

五。有計劃的拘捕各種不穩份子。連十二歲以上的阿飛也不例外。

六。加强廣州和廣東邊境的鎮壓和防守力量。消滅稱。以廣州的基本情況觀察。中共暴政的總崩潰局面業已開始。反共抗暴的怒潮。絕對不會因此六項辦法的「頒佈」而有所改變。

返鄉客不論男女 密室裸體檢查

△中共加緊控制入境者

香港訊。深圳海關遭潛伏的反共份子爆炸引起死傷事件之後。鄰近澳門的中共拱北關。已奉令立即執行逐個檢查旅客新法。對於均有港澳入境旅客。逐個由數名共安人員詳問他們探親目的地及探問何人。與在港澳的詳細職業狀況。及曾於何時何日回鄉。與此次回鄉的目的。

同時海關人員則反覆檢查行李。携帶者不論男女。並須接受密室全身赤裸的檢查。以防藏有爆炸品。在旅客接受行李檢查時間內。並不得離開其行李。

據說。中共拱北關施行上述逐個旅客檢查之前。並曾召集關員及駐在關內的邊防公安人員進行小組安全會議。及討論執行逐個旅客檢查細則。

南洋零訊

△印尼

印尼每逢國慶大典。各地區都有一種特別獎勵。凡是在八月十七日國慶節誕生的嬰兒。都獲得嬰孩用物如奶粉等及現金的贈賞。今年八月十七日。印尼總統府內第一次出現了國慶日產子的事。當時蘇加諾總統正在發表演講。一位女來賓產下一個男孩。蘇加諾總統將這位幸運的男孩取名。

(未完)

雲埠華人第一家膠輪翻新修補公司
忠誠爲僑胞服務
WAREHOUSE TIRE SALES SERVICE
601 MAIN STREET VANCOUVER, B. C. TEL MU 1-2919
● 專售各種客車及貨車膠輪 價格極相宜
● 新吹一律減價百分之二十 高價收回舊吹翻新膠輪買三送一
● 所有膠輪保証用二萬里
● 免費安裝 翻新及修補，工作精良。 兼有停車位出租，月租特平

Reid's Pharmacy Ltd.
224-718 Granville St.
Vancouver 2, B. C.
MU 5-0945
列市華人大藥房 何俊屹接管此舖專執藥，製藥，如有僑胞光顧，極表歡迎。
RMB氣喘症藥再應世
此乃平衡良好藥方。專治氣喘症。支氣管炎症。花粉熱等症。經施用超十五年。曾接到全加各地。南方各洲。英國與冰島等處來函。盛讚此藥之功效。
每罐式元九毛五仙。

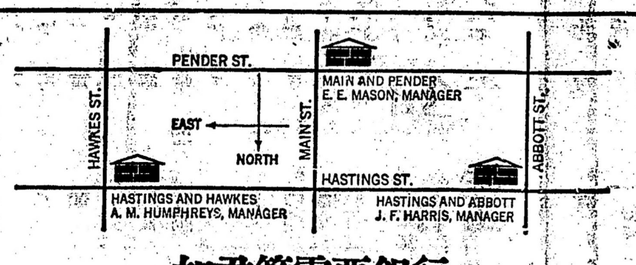
寶美 女界美容院
專市定東街門牌九號
電話 MU. 3-6415
全部新式電髮儀器 摩登時裝冷氣接受
美容專家精工妙法 電燙損傷的保證滿意

麥者士的戲院
Majestic Theatre
20 West Hastings St.,
MU 3-7847
每日上午十一時至午夜放映喜市定區名貴影片首次放映權
每逢星期五星期日午夜十二點零一分獻演華友光臨舞台人戲及放映名片特表歡迎
院址皇后大道
座位舒適
銀幕巨型
玲瓏清亮

光俊電器行
DON'S T. V. ELECTRONICS
307 POWELL ST.,
VANCOUVER 4, B. C
TEL. MU 5-7712
★承接大小電火工程★
專售及修理各名廠收音機傳眞機留聲機天線電燈雪櫃摩打及家庭電器用具僑胞光顧保證滿意

黃炳超
BING C. WONG
專門商業中西文會計及填報入息稅
Business Accounting & Income Tax Service
地址 2221 E. 10TH Ave
Vancouver, 12, B. C.
電話 AL 5-1431
按月上門服務 依期不誤

益豐菜室
市菜心点充擴
250 Pender Street E.
Vancouver, 4. B.C. MU. 2-1514
本菜室開設以來。叨蒙各界惠顧。生意蒸蒸日上。殊深感激。茲爲擴充業務。特將營業時間延長。每日由上午六時至午夜壹時止。惠顧諸君幸祈留意焉。
中西食譜 星期美点
著名鹽鷄 破油鷄王
經濟時菜 上湯雲吞
粥粉麵飯 整日供應



如君等需要銀行
給予便利及小心之服務

加拿大帝國商業銀行在華埠商業區內設三分行，以協助君等，此三分行設在片打街夾緬街，喜市定夾鶴街，喜市定夾亞弼街，請與各分行經理商談，彼將極樂意與君等討論任何欵項問題，彼能協助君等滙欵往香港，開設儲蓄及商業存欵，租賃保險箱及借欵。

如君等有任何需要銀行之處，請與最近之分行經理接洽。

加拿大帝國商業銀行
CANADIAN IMPERIAL BANK OF COMMERCE
THE BANK THAT BUILDS
Over 1260 branches to serve you

本報印刷部
承印各種中西文件，信牋，信封，中西柬帖，餐紙，餐單，洗熨店單據，發售各色紙料，并接造笠巴圖章，工作精良，依期交貨，價錢克己，遠近賜顧，極表歡迎。

快愉極行飛使可子秀

日航侍應生寺崎秀子小姐，預料乘客登壹登 DC-8 JET COURIER 噴射機，即身處在東方中。蓋有中西美味食品，供應豐富。
日航經濟位與頭等位，均愉快舒適，而票價與各大航空公司同，其特點爲樂於服務招待週到，班期利便。
日航又有特別利益，使溫哥華飛東方乘客轉三藩市及羅生埠停留探親友，或再停檀香山，只收北極班機票價，不另加費。
三藩市或羅生埠每日下午皆有班機飛東京羅生埠每晚有新班機飛東京。又由檀香山飛東京，每星期六下午有新班機。
日航與各大航空公司，有最好聯繫轉飛香港，台北或星嘉坡。

購票請到各旅行社或電話
日本航空公司
溫哥華 ZEnith 6800

JAPAN AIR LINES